

FACT SHEET PARA SA MGA TAGATANGGAP AT TAGAPAG-ALAGA TUNGKOL SA BAKUNANG PFIZER-BIONTECH PARA SA COVID-19 NA MAY AWTORISASYON PARA SA PANG-EMERHENSYANG PAGGAMIT (EUA) UPANG MAIWASAN ANG SAKIT NA CORONAVIRUS 2019 (COVID-19)

Ikaw o ang iyong anak ay hinahandugan ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent upang maiwasan ang sakit na coronavirus 2019 (COVID-19) na dulot ng virus na SARS-CoV-2. Ang fact sheet na ito ay naglalaman ng impormasyon upang matulungan pang maunawaan ang mga panganib at benepisyo ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent na maaaring matanggap mo o ng iyong anak dahil may kasalukuyang pandemyang COVID-19. Kausapin ang iyong tagapagkaloob ng bakuna kung mayroon kang mga tanong.

Nai-update ang Fact Sheet na ito. Para sa pinakabagong Fact Sheet, mangyaring tingnan ang www.cvdvaccine.com.

Inaprubahan ng U.S. Food and Drug Administration (FDA, Pangasiwaan ng Pagkain at Gamot) ng Emergency Use Authorization (EUA, Awtorisasyon para sa Pang-emerhensyang Paggamit) para gumawa ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent na makukuha sa panahon ng pandemyang COVID-19 (para sa higit pang mga detalye tungkol sa EUA, mangyaring tingnan ang **“ANO ANG AWTORISASYON PARA SA PANG-EMERHENSYANG PAGGAMIT?”** sa katapusan ng dokumentong ito). Ang

Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent ay hindi isang bakunang inaprubahan ng FDA sa Estados Unidos. Basahin ang Fact Sheet na ito para sa impormasyon tungkol sa Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent.

ANO ANG COVID-19?

Ang COVID-19 ay dulot ng coronavirus na tinatawag na SARS-COV-2. Maaari kang makakuha ng COVID-19 sa pamamagitan ng paglapit sa isang taong may virus.

Ito ay pangunahing sakit sa palahingahan na makakaapekto sa iba pang mga organo.

Ang mga taong may COVID-19 ay may iba't ibang inulat na sintomas, na mula sa mga banayad na sintomas

hanggang sa malubhang sakit na mauwi sa kamatayan. Maaaring lumabas ang mga sintomas ng 2 hanggang 14 na araw pagkatapos mahantad sa virus. Maaaring kabilang sa mga sintomas ang: lagnat at panginginginig; ubo; pangangapos ng hininga; pagod; pananakit ng kalamnan o katawan; pananakit ng ulo; bagong pagkawala ng panlasa o pang-amoy; pananakit ng lalamunan; baradong ilong o sinisipon; pagkaalibadbad o pagsusuka; pagtatae.

ANO ANG BAKUNANG PFIZER-BIONTECH PARA SA COVID-19, BIVALENT?

Ang Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent ay isang bakuna para magamit ng mga indibidwal na nasa edad na 6 na buwan at mas matanda pa para maiwasan ang COVID-19¹. Inawtorisahan ng FDA ang pang-emerhensyang paggamit ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent sa ilalim ng EUA.

Maaaring hindi maprotektahan ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent ang lahat.

¹ Ini-encode ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent ang spike protein ng Orihinal na SARS-CoV-2 at Omicron BA.4/BA.5 SARS-CoV-2.

ANO ANG DAPAT MONG BANGGITIN SA TAGAPAGKALOOB NG BAKUNA BAGO MO MAKUHA O NG IYONG ANAK ANG BAKUNANG Pfizer-BioNTech PARA SA COVID-19, BIVALENT?

Ipaalam sa tagapagkaloob ng bakuna ang tungkol sa mga medikal na kondisyon mo o ng iyong anak, kabilang ang kung ikaw o ang iyong anak ay:

- mayroong anumang mga allergy
- mayroong myocarditis (pamamaga ng kalamnan sa puso) o pericarditis (pamamaga ng sapin sa labas ng puso)
- may lagnat
- may bleeding disorder (sakit sa pagdurugo) o umiinom ng blood thinner (gamot laban sa pamumuo ng dugo)
- nakompromiso ang immune system o umiinom ng gamot na nakakaapekto sa immune system mo o ng iyong anak
- nagbubuntis o nagpaplanong magbuntis
- nagpapasuso
- nakatanggap ng isa pang bakuna para sa COVID-19
- nahimatay kaugnay ng bakuna

PAANO IBINIBIGAY ANG BAKUNA?

Ibinibigay ang Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent bilang iniksyon sa kalamnan.

Mga Indibidwal na nasa edad na 6 na buwan hanggang 4 na taong gulang:

- **Mga indibidwal na hindi pa nababakunahan²:** Tatlong dosis ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent ang ibinibigay sa loob ng hindi bababa sa 11 linggo. Ibinibigay ang unang dalawang dosis na may tatlong linggong pagitan. Ibinibigay ang pangatlong dosis nang hindi bababa sa 8 linggo pagkatapos ng pangalawang dosis.
- **Mga indibidwal na nakatanggap ng isang dosis ng monovalent³**
Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19: Dalawang dosis ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent ang ibinibigay. Ibinibigay ang unang dosis ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent nang hindi bababa sa tatlong linggo pagkatapos ng monovalent na Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19 at pangalawang dosis nang hindi bababa sa 8 linggo pagkatapos.
- **Mga indibidwal na nakatanggap ng dalawang dosis ng monovalent**
Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19: Ibinibigay ang dosis ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent nang hindi bababa sa 8 linggo pagkatapos ng monovalent na Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19.
- **Ang mga indibidwal na nakatanggap ng tatlong dosis ng monovalent na Bakunang Pfizer-BioNTech para sa CoVID-19:** Hindi ibinibigay ang dosis ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent nang hindi bababa sa 2 buwan pagkatapos ng huling dosis ng monovalent na Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19.

² Kung maglilimang taon na ang iyong anak sa susunod na 11 linggo ay hindi pa nasisimulan ang kanyang serye ng pagbabakuna, mangyaring talakayin ang mga opsyon sa iyong provider.

³ Ini-encode ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, isang monovalent na bakuna, ang spike protein ng Orihinal na SARS-CoV-2 lamang.

Mga Indibidwal na nasa edad na 5 taon at mas matanda pa:

- **Mga indibidwal na hindi pa nababakunahan:** lisang dosis ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent.
- **Mga indibidwal na nakatanggap ng isa o higit pang dosis ng monovalent na bakuna para sa COVID-19⁴:** Hindi ibinibigay ang dosis ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent nang hindi bababa sa 2 buwan pagkatapos ng huling dosis ng monovalent na bakuna para sa COVID-19.
- **Mga indibidwal na nasa edad na 65 taong gulang at mas matanda pa na nakatanggap ng isang dosis ng bivalent na bakuna para sa COVID-19:** Maaaring ibigay ang dosis ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19 nang hindi bababa sa 4 na buwan pagkatapos ng dosis ng bivalent na bakuna para sa COVID-19.

Mga indibidwal na nakompromiso ang immune system na nasa edad na 6 na buwan o mas matanda pa:

- **Mga indibidwal na nakompromiso ang immune system na nasa edad na 6 na buwan hanggang 4 na taon na nakatanggap ng tatlong dosis (Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19 o Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent):** Maaaring ibigay ang Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent nang hindi bababa sa 1 buwan pagkatapos ng pinakahuling dosis; maaaring ibigay ang mga karagdagang dosis ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent sa diskresyon ng tagapagkaloob ng pangangalagang pangkalusugan.
- **Mga nakompromiso ang immune system na indibidwal na nasa edad na 5 taong gulang at mas matanda pa na nakatanggap ng isang dosis ng bivalent na bakuna para sa COVID-19:** Maaaring ibigay ang karagdagang dosis ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent nang hindi bababa sa 2 buwan pagkatapos ng dosis ng bivalent na bakuna para sa COVID-19; maaaring ibigay ang mga karagdagang dosis sa sariling pagpapasya ng provider ng pangangalagang pangkalusugan.

SINO ANG HINDI DAPAT KUMUHA NG BAKUNANG PFIZER-BIONTECH PARA SA COVID-19, BIVALENT?

Ang isang indibidwal ay hindi dapat kumuha ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent kung siya ay nagkaroon ng:

- malubhang allergic na reaksyon pagkatapos ng nakaraang dosis ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent, o COMIRNATY (Bakuna para sa COVID-5, mRNA).⁵
- malubhang allergic na reaksyon sa anumang sangkap na nasa mga bakunang ito.

ANU-ANO ANG MGA SANGKAP NA NASA BAKUNANG ITO?

Ang Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent ay naglalaman ng mga sumusunod na sangkap: messenger ribonucleic acid (mRNA), lipids (((4-hydroxybutyl)azanediyl)bis(hexane-6,1- diyl)bis(2-hexyldecanoate), 2 [(polyethylene glycol)-2000]-N,N-ditetradecylacetamide, 1,2-distearoyl-sn-glycero-3-phosphocholine,

at cholesterol), tromethamine, tromethamine hydrochloride, at sucrose. Naglalaman din ng sodium chloride ang Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent para sa mga indibidwal na nasa edad na 6 na buwan hanggang 11 taong gulang.

NAGAMIT NA BA DATI ANG BAKUNANG ITO?

Milyun-milyong indibidwal na 6 na buwang gulang at mas matanda pa ang nakatanggap na ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent sa ilalim ng EUA. Sa mga klinikal na pagsubok, 60 indibidwal na nasa edad na 6 na buwan hanggang 4 na taong gulang, 113 indibidwal na nasa edad na 5 hanggang 11 taong gulang, 107 indibidwal na nasa edad na 12 hanggang 17 taong gulang, 103 indibidwal na nasa edad na 18 hanggang 55 taong gulang, at 106 indibidwal na mas matanda pa sa 55 taong gulang ang nakatanggap ng dosis ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent.

Bukod dito, milyun-milyong indibidwal na 6 na buwang gulang at mas matanda pa ang nakatanggap na ng monovalent na Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19 sa ilalim ng EUA. Sa isang klinikal na pagsubok,

⁴ Tumutukoy ang monovalent sa anumang bakuna para sa COVID-19 na naglalaman o nag-encode ng spike protein ng Orihinal na SARS-CoV-2.

⁵ Ang COMIRNATY (COVID-19 Vaccine, mRNA) ay bakuna para sa COVID-19 na inaprubahan ng FDA. Ini-encode ng COMIRNATY ang spike protein ng Orihinal na SARS-CoV-2 lamang.

humigit-kumulang 1,200 indibidwal na nasa edad na 6 na buwan hanggang 23 buwang gulang, humigit-kumulang 1,800 indibidwal na nasa edad na 2 taon hanggang 4 na taong gulang, at humigit-kumulang 3,100 indibidwal na nasa edad na 5 hanggang 11 taong gulang ang nakatanggap ng hindi bababa sa 1 dosis ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19. Sa isa pang klinikal na pagsubok, humigit-kumulang 23,000 indibidwal na nasa edad 12 taong gulang at mas matanda pa ang nakatanggap ng hindi bababa sa 1 dosis ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19.

Ang Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent ay ginawa sa parehong paraan ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, ngunit naglalaman din ito ng sangkap na Omicron na tumutulong sa pagpigil ng COVID-19 na dulot ng variant na Omicron ng SARS-CoV-2.

ANU-ANO ANG MGA BENEPISYO NG BAKUNANG PFIZER-BIONTECH PARA SA COVID-19, BIVALENT?

Inawtorisahan ng FDA ang Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent na magbigay ng proteksyon laban sa COVID-19.

Kasalukuyang hindi pa nalalaman ang itatagal ng proteksyon laban sa COVID-19.

ANU-ANO ANG MGA PANGANIB NG BAKUNANG PFIZER-BIONTECH PARA SA COVID-19, BIVALENT?

May napakaliit na posibilidad na makakapagdulot ang bakuna ng napakalubhang allergic na reaksiyon. Karaniwang mangyayari ang malubhang allergic na reaction sa loob ng ilang minuto hanggang isang oras pagkatapos makuha ang dosis. Para sa dahiling ito, maaaring hilingin ng tagapagkaloob ng bakuna sa iyo o sa iyong anak na manatili sa lugar kung saan natanggap mo o ng iyong anak ang bakuna para masubaybayan pagkatapos mabakunahan. Kabilang sa mga palatandaan ng malubhang allergic na reaksiyon ang:

- Kahirapang huminga
- Pamamaga ng mukha at lalamunan
- Mabilis na pagtibok ng puso
- Masamang pamamantal sa buong katawan
- Pagkahilo at panghihina

Naranasan ng ilang tao ang myocarditis (pamamaga ng kalamnan sa puso) at pericarditis (pamamaga ng sapin sa labas ng puso) na nakatanggap ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent, ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, o COMIRNATY (Bakuna para sa COVID-19, mRNA), mas karaniwan sa mga nagbibinata at lalaking nasa hustong gulang na wala pang 40 taong gulang kaysa sa mga babae at mas matatandang lalaki. Sa karamihan sa mga taong ito, nagsimula ang mga sintomas sa loob ng ilang araw pagkatapos mabakunahan. Napakababa ng tsansang mangyayari ito. Kailangan mong humingi agad ng medikal na atensyon kung ikaw o ang iyong anak ay nakakaranas ng alinman sa mga sumusunod na sintomas pagkatapos matanggap ang bakuna, partikular na sa panahon ng 2 linggo pagkatapos mong matanggap o ng iyong anak ang dosis ng alinmang bakuna:

- Pananakit ng dibdib

- Pangangapos ng hininga o kahirapang huminga
- Pakiramdam ng pagkakaroon ng mabilis na tumitibok, pumipintig o kumakabog na puso

Maaaring kabilang sa mga karagdagang sintomas, partikular na sa mga bata ang:

- Pagkahilo
- Hindi pangkaraniwan at patuloy na pagiging irritable
- Hindi pangkaraniwan at patuloy na mahinang pagkain

- Hindi pangkaraniwan at patuloy na pagkapagod o kakulangan ng enerhiya
- Patuloy na pagsusuka
- Patuloy na pananakit ng tiyan
- Hindi pangkaraniwan at patuloy na panlalamig at pamumutla ng balat

Kabilang sa mga side effect na iniulat hinggil sa Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent, Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, o COMIRNATY (Bakuna para sa COVID-19, mRNA) ang:

- Malulubhang allergic na reaksiyon
- Hindi malubhang mga allergic na reaksiyon tulad ng pamamantal, pangangati, hives, o pamamaga ng mukha
- Myocarditis (pamamaga ng kalamnan ng puso)
- Pericarditis (pamamaga ng sapin sa labas ng puso)
- Pananakit/pagkirot sa bahaging tinurukan
- Pagod
- Pananakit ng ulo
- Pananakit ng kalamnan
- Panginginig
- Pananakit ng kasu-kasuan
- Lagnat
- Pamamaga sa bahaging tinurukan
- Pamumula sa bahaging tinurukan
- Pagkaalibadbad
- Masama ang pakiramdam
- Namamagang mga lymph node (lymphadenopathy)
- Nabawasang gana sa pagkain
- Pagtatae
- Pagsusuka
- Pananakit ng braso
- Pagkahimatay kaugnay ng pagturok ng bakuna
- Pagkahilo
- Pagka-irita

Maaaring hindi ito ang lahat ng posibleng side effect. Maaaring maranasan ang malulubha at mga hindi inaasahang side effect. Pinag-aaralan pa rin ang mga posibleng side effect.

ANO ANG GAGAWIN KO HINGGIL SA MGA SIDE EFFECT?

Kung ikaw o ang iyong anak ay nakakaranas ng malubhang allergic na reaksiyon, tumawag sa 9-1-1, o pumunta sa pinakamalapit na ospital.

Tawagan ang tagapagkaloob ng bakuna o ang provider ng pangangalagang pangkalusugan mo o ng iyong anak kung ikaw o ang iyong anak ay nakakaranas ng anumang mga side effect na bumabagabag sa iyo o sa iyong anak o hindi mawala-wala.

Iulat ang mga side effect ng bakuna sa Sistema ng Pag-uulat ng Masamang

Karanasan sa Bakuna (VAERS, Vaccine Adverse Event Reporting System) ng FDA/CDC. Ang walang bayad na numero ng VAERS ay 1-800-822-7967 o mag-ulat online sa

<https://vaers.hhs.gov/reportevent.html>. Mangyaring isama ang “EUA Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent” sa unang linya ng kahon #18 ng form ng ulat.

Bukod dito, maaari mong iulat ang mga side effect sa Pfizer Inc. sa impormasyon sa pakikipag-ugnayan sa ibinigay sa ibaba.

Website	Numero ng fax	Numero ng telepono
www.pfizersafetyreporting.com	1-866-635-8337	1-800-438-1985

Maaari ka ring mabigyan ng opsyon na mag-enrol sa v-safe. Ang v-safe ay isang boluntaryong tool na nakabase sa smartphone na gumagamit ng pagmemensahe ng text at mga survey sa web para kumustahin ang mga taong nabakunahan upang matukoy ang mga potensyal na side effect pagkatapos ng pagbabakuna para sa COVID-19. Nagtatanong ang v-safe na nakakatulong sa CDC na masubaybayan ang kaligtasan ng mga bakuna para sa COVID-19. Nagbibigay rin ang v-safe ng mga paalala sa dosis kung kailangan at live na follow-up sa telepono ng CDC kung mag-uulat ang mga kalahok ng malaking epekto sa kalusugan pagkatapos mabakunahan para sa COVID-19. Para sa karagdagang impormasyon sa kung paano mag-sign up, bumisita sa: www.cdc.gov/vsafe.

PAANO KUNG NAGPASYA AKONG HINDI NA KUMUHA PARA SA SARILI KO O HINDI PABAKUNAHAN ANG ANAK KO NG BAKUNANG PFIZER-BIONTECH PARA SA COVID-19, BIVALENT?

Sa ilalim ng EUA, may opsyon para tanggapin o tanggihan ang pagtanggap ng bakunang ito. Kung pagpapasya kang huwag tumanggap, o para hindi tumanggap ang iyong anak, ng bakunang ito, hindi nito babaguhin ang pamantayan ng medikal na pangangalaga.

MAYROON BANG IBA PANG MGA BAKUNA PARA MAIWASAN ANG COVID-19 BUKOD SA BAKUNANG PFIZER-BIONTECH PARA SA COVID-19, BIVALENT?

Maaaring available ang ibang mga bakuna para maiwasan ang COVID-19 sa ilalim ng EUA, kabilang ang mga bivalent na bakuna na naglalaman ng sangkap na Omicron ng SARS-CoV-2. Ang COMIRNATY at SPIKEVAX (COVID-19 Vaccine, mRNA) (Bakuna para sa COVID-19, mRNA) ay inaprubahan ng FDA na mga monovalent na bakuna para sa COVID-19.

MAAARI BA AKO O ANG AKING ANAK NA TUMANGGAP NG BAKUNANG PFIZER-BIONTECH PARA SA COVID-19, BIVALENT KASABAY NG IBA PANG MGA BAKUNA?

Wala pang naisusumiteng datos sa FDA hinggil sa pagbibigay ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent kasabay ng iba pang mga bakuna. Kung pinag-iisipan mong tumanggap ka o pabakunahan ang iyong anak ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent kasama ang iba pang mga bakuna, talakayin ang iyong mga opsyon sa provider ng pangangalagang pangkalusugan mo o ng iyong anak.

PAANO KUNG NAKOMPROMISO ANG IMMUNE SYSTEM KO O NG AKING ANAK?

Ang mga nakompromiso ang immune system na indibidwal na nasa edad na 5 taon at mas matanda pa ay maaaring tumanggap ng isa o karagdagang dosis ng Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent (tingnan ang **PAANO IBINIBIGAY ANG BAKUNA?** sa itaas).

Maaaring hindi makapagbigay ang mga bakuna ng buong imunidad sa COVID-19 sa mga taong nakompromiso ang immune system; kaya, ikaw at ang iyong anak ay dapat patuloy na panatilihin ang mga pisikal na pag-iingat upang matulungang mapigilan ang COVID-19. Ang mga nalalapitan mo ay dapat mabakunahan kung naaangkop.

PAANO NAMAN ANG PAGBUBUNTIS O PAGPAPASUSO?

Kung ikaw ay, o ang iyong anak ay, nagbubuntis o nagpapasuso, talakayin ang mga opsyon sa iyong provider ng pangangalagang pangkalusugan.

MAGBIBIGAY BA SA AKIN O SA AKING ANAK ANG BAKUNANG ITO NG COVID-19?


Hindi. Ang bakunang ito ay hindi naglalaman ng SARS-CoV-2 at hindi maaaring magbigay sa iyo o sa iyong anak ng COVID-19.

ITABI ANG CARD SA PAGBABAKUNA

Kapag ikaw, o ang iyong anak, ay nakatanggap ng unang bakuna para sa COVID-19, makakatanggap ka ng card sa pagbabakuna. Huwag kalimutang dalhin ang card kung tatanggap ka o ang iyong anak ng mga karagdagang dosis.

KARAGDAGANG IMPORMASYON

Kung mayroon kang mga tanong, bisitahin ang website o tawagan ang numero ng telepono na ibinigay sa ibaba. Upang ma-access ang mga pinakabagong Fact Sheet, mangyaring i-scan ang QR code na ibinigay sa ibaba.

Global na website	Numero ng telepono
<p>www.cvdvaccine.com</p> 	<p>1-877-829-2619 (1-877-VAX-CO19)</p>

PAANO KO PA ITO MATUTUTUNAN?

- Magtanong sa tagapagkaloob ng bakuna.
- Bisitahin ang CDC sa <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>.
- Bisitahin ang FDA sa <https://www.fda.gov/emergency-preparedness-and-response/mcm-legal-regulatory-and-policy-framework/emergency-use-authorization>.
- Kontakin ang iyong lokal o pang-estadong kagawaran ng pampublikong kalusugan (public health department)

SAAN IREKORD ANG IMPORMASYON TUNGKOL SA BAKUNA?

Maaaring isama ng tagapagkaloob ng bakuna ang impormasyon mo o ng iyong anak sa pagbabakuna sa Sistema ng Impormasyon sa Pagbabakuna (IIS, Immunization Information System) ng estado/lokal na hurisdiksyon o sa iba pang itinalagang sistema.

Para sa higit pang impormasyon tungkol sa mga IIS, bisitahin ang:
<https://www.cdc.gov/vaccines/programs/iis/about.html>.

MAPAPATAWAN BA AKO NG SINGIL SA PAGTANGGAP NG BAKUNA PARA SA COVID-19?

Hindi. Sa pagkakataong ito, hindi ka maaaring singilin para sa dosis ng bakuna at hindi ka maaaring patawan ng mula sa bulsa na singil sa pagbibigay ng bakuna o anumang iba pang singil kung tumatanggap lamang ng bakuna para sa COVID-19. Gayon pa man, maaaring humingi ng kabayaran ang mga tagapagkaloob ng bakuna mula sa programa o plano na saklaw ang singil sa pagbibigay ng bakuna para sa COVID-19, para sa tagatanggap ng bakuna (pribadong insurance, Medicare, Medicaid, Health Resources & Services Administration [HRSA] COVID-19 Uninsured Program para sa hindi naka-insure na tagatanggap).

SAAN AKO MAAARING MAG-ULAT NG MGA KASO NG PINAGHIHINALAANG PANLOLOKO?

Ang mga indibidwal na nalalaman ang anumang mga potensyal na paglabag sa mga kinakailangan sa Programa ng Pagbabakuna ng CDC para sa COVID-19 ay hinihikayat na iulat ang mga ito sa Office of the Inspector General, U.S. Department of Health and Human Services (Kagawaran ng mga Serbisyong Pangkalusugan at Pantao), sa 1-800-HHS-TIPS o <https://TIPS.HHS.GOV>.

ANO ANG PROGRAMA NG MGA PANLABAN NA KOMPENSASYON SA PINSALA?

Ang Programa ng mga Panlaban na Kompensasyon sa Pinsala (CICP, Countermeasures Injury Compensation Program) ay isang pederal na programa na maaaring tumulong sa pagbabayad para sa mga gastos sa medikal na pangangalaga at iba pang mga partikular na gastos sa mga partikular na taong malubhang napinsala ng ilang gamot o bakuna, kabilang ang bakunang ito. Karaniwan, kailangang magsumite ng claim sa CICP sa loob ng isang (1) taon mula sa petsa na natanggap ang bakuna. Upang matutunan pa ang tungkol sa programang ito, bisitahin ang www.hrsa.gov/cicp/ or call 1-855-266-2427.

ANO ANG AWTORISASYON PARA SA PANG-EMERHENSYANG PAGGAMIT (EUA)?

Ginawang available ng FDA ang Bakunang Pfizer-BioNTech para sa COVID-19, Bivalent sa ilalim ng mekanismo ng pang-emerhensyang pag-access na tinatawag na EUA. Sinusuportahan ang EUA ng deklarasyon ng Kalihim ng mga Serbisyong Pangkalusugan at Pantao (HHS) na may mga umiiral na sitwasyon upang bigyang-katuwiran ang pang-emerhensyang paggamit ng mga gamot at biyolohikal na produkto sa panahon ng pandemyang COVID-19. Isang produktong inawtorisahan para sa pang-emerhensyang paggamit ang hindi pa dumadaan sa parehong uri ng pagrerepaso ng FDA bilang produktong inaprubahan ng FDA.

Maaaring maglabas ang FDA ng EUA kapag natugunan ang ilang pamantayan kung saan kabilang ang na walang sapat, inaprubahan, at available na alternatibo. Bukod dito, ang desisyon ng FDA ay batay sa kabuuan ng available na siyentipikong ebidensya na nagpapakita na maaaring epektibo ang produkto upang maiwasan ang COVID-19 sa panahon ng pandemyang COVID-19 at na ang mga alam at potensyal na benepisyong ng produkto ay mas matimbang kaysa sa mga alam at potensyal na panganib ng produkto. Ang lahat ng pamantayang ito ay kailangang matugunan upang mapahintulutan ang produktong magamit sa ilalim ng EUA sa panahon ng pandemyang COVID-19.

May bisa ang EUA sa itatagal ng deklarasyon ng EUA hinggil sa COVID-19 na nagbibigay-katuwiran sa pang-emerhensyang paggamit ng produktong ito, maliban kung winakasan o binawi (pagkatapos ng kung saan hindi na maaaring magamit ang produkto).

BIONTECH

Ginawa para sa
BioNTech Manufacturing GmbH
An der Goldgrube 12
55131 Mainz, Germany



Ginawa ng
Pfizer Inc., New York, NY 10001

LAB-1572-1.2

Nirebisa: 28 Abril 2023



I-scan para mai-capture na ang Fact Sheet na ito ay ibinigay sa tumanggap ng bakuna para sa mga elektronikong medikal na rekord/mga sistema ng impormasyon para sa pagbabakuna.

GDTI: 0886983000585